



BASA AUDIKO
JALAK
1.987



Tel.4497862
BASAURI

Abierto

VIERNES 9 DE OCTUBRE

Jueves tarde

a las 11 de la noche

Viernes tarde y noche

Gran Fiesta de bienvenida
a las Fiestas con

Sábado tarde y noche

SEXY PISTON

Domingo tarde

Auzotar preziatuok:

SAN FAUSTOren omenezko 87.eko Jai Patronalak direla eta, diosala honetaz baliatuz, nire izenean eta Udalbatza berriaren izenean, gure Hiria onerako lanean iharduteko borondaterik sendoena adierazi nahi dizuet.

Modu berean, auzotar eta gure artean izango zareten bisitari guztiok, Jaietan parte hartzera eta beroietan goatzera gonbidatzen zaituztegu, ezen ziur bait nago denon pozgarri eta atsegingarri izango direla.

Utzi egidazue baita gogoarazten, dibertsio prestuak ez duela zerrikusirik Jaiegunetan gertatu ohi diren zenbait ekintza ondatzailleekin. Jakin badakit halere, ekintza hauek gutxiengo taldeek egiten dituztela, zeinak badirudien, ondasun publikoak apurtuz eta zikin-duaz bakarrik dibertitzen direla, hala ere hauek garbitzen eta konpontzen diru publiko franko kostatu ohi da.

Auzotar gehienak Jai prestu eta alaitasunez beterikoak lortzen eta egiten saiatuko direlako segurtasunez, hartzazue nire agurnik begikoena.

Basauri, 1987.eko Urria

ALKATEA

Estimados convecinos:

Sirva este saludo, con ocasión de las Fiestas Patronales, SAN FAUSTO 87, para manifestar en nombre propio y de la nueva Corporación Municipal, nuestra más firme voluntad de trabajar por los intereses de nuestro Municipio.

Asimismo, animamos a todos los vecinos y visitantes a participar y disfrutar de nuestras Fiestas que, estoy seguro, serán del agrado de todos.

Permitaseme también, recordar que una sana diversión no tiene nada que ver con determinados actos vandálicos que se producen durante las Fiestas. Soy consciente de que esos actos son debidos a la actitud de grupos minoritarios, que parece ser, sólo se divierten manchando y rompiendo bienes públicos, cuya reposición y limpieza cuestan sus buenos dineros públicos.

Estando convencido de la colaboración de la mayoría de los vecinos en lograr y disfrutar de unas sanas y divertidas Fiestas, recibo un cordial saludo.

Basauri, Octubre de 1987

EL ALCALDE

**BABESTAILE:
BASAURIKO UDALA**



**ANTOLATZAILE:
BASAURIKO JAI BATZORDEA**

JAIETAKO PREGOIA

"SOINUAK"

Elkarrekin hazi ginen. Bada Basauri aspaldi jaioa izan arren, batera iritsi ginen gaztearoa, bai nerabetasunera eta heldutasunera ere.

Gosaria eskatzean jaurtikitako nire goizeroko negarminak seguraski, fabriketako sirenots urrikalgarriekin nahastuko ziren, ordu horretan antsatsa, oinetan txirikak eta mahoi azulez jantzinako gizon mordo luzea irensteko.

Nire lehen urratsak okinen tarratia labarren atzetik eman ohi nituen, haiek latoi konkatuzko adar-soinuarekin etxeko andreei deika kaleak sorgorretaz pasatzen ziren bitartean; edota esnesaltzaileen astoen ibilera neketsua parodiatzen zuten, zeinak "eskarabillaz" beteriko kale beltzak zeharkatzen zituzten kantinen tilin soinu artean.

Nire gitarrarik irteadako lehen arpegiok Bidebieta bidegurutzera arte Urbi eta Arizbarrendik barna joan-etorrian zebiltzan trenen binbilitakaren kontrapuntua izaten zuen lagun, edota moldetzaileen gabikoa-rena, zeinak ordurarte ortu, landa eta zuhaitzi loratsuak zirenak ormi-goiz eta adreiluz iraungitzen saiatzzen ziren.

Gaztetako lehen ihesaldietako oihartzunak, "botxingon", ibaiko urtegiaren ormari lotua, gorputz-biluzien plisti-plastakoa dakar nire belarrietara; Bizkotzaldeko pikondotan upaturiko "txinboen" txioa eta albarka eta espartinen kolokada uretan blai, "Jungoikoa" landan, San Pedro eleizatik gertu, neguko partidu baten ondoren; eta lehen praka luzeekin, "txun-txun" airera Moreno orkestekin. Soinu hau, igandero, Basozelaiatik jeisten zirenen kirol-irazkinekin nahasten zen, eta baita txurroak frijitzean soja-olioaren dezartalaharekin.

Honela, soinu desberdinen artean joan ginen handitzen Basauri eta ni neu.

Denborak, inguramenek batzaturik, elkarrengandik banantzen joan gara. Egun batez elkarrekin bizitako soinuak Historiaren zurrumbiloan urtu dira, hala ere oihartzunik badiraun, nola oraindik dirauten nire belarrietan aintzinagoko beste "sanfausto" batzutan asmatu ziren aitzindari kartoi-banda haien oihartzunak.

Iruñatik, beren jai patronaletan diberti nahi duen orok derrigorrez begiratu behar duen ispilua den honetatik, errezagotzait oroitzea, Urriaren 13ero, basauritarron alaitasuna.

Iruñatik, nora arrazoi profesionalek erakarri nauten, jai alaitsuak opa dizkizuet.

Roberto Olabarrieta Aramburu

PREGON DE FIESTAS

“SONIDOS”

Crecimos juntos. Basauri había nacido muchos años antes, pero llegamos juntos a la pubertad, a la adolescencia e incluso a la madurez.

Probablemente mi llanto matutino que reclamaba el desayuno se confundía con el lastimero sonar de las sirenas de las fábricas, ávidas por engullir un amplio censo de hombres embutidos en azul mahón y calzados con txirukas.

Mis primeros pasos perseguían a las breves tartanas de los panaderos, que llamaban a las amas de casa atronando la calle con el sonido de aquellos cuernos de latón abollados; o parodiaban el andar cansino de los burros de las lecheras, que recorrían las calles negras de “eskara-billa” entre el tintinear de las cantinas.

Los primeros arpegios en mi primera guitarra contaban con el contrapunto del traqueteo de los trenes que iban y venían de Urbi y Azbarren hasta el transbordo de Dos Caminos, o el martinete de los encofradores, empeñados en calmar de hormigón y ladrillos lo que hasta entonces eran huertas, campos y arbolado florido.

En las primeras escapadas juveniles resuena el chapotear de los cuerpos desnudos en el “botxingo” adosado a la pared de la presa del río; el piar de los “tximbos” encaramados en las higueras de Bizkotxalde, y el cloquear de las albarcas y alpargatas, empapadas de agua tras un partido invernal en la campa de “jungoikoa”, junto a la iglesia de San Pedro; y con los primeros pantalones largos, el “chun-chun” de diversos ritmos de las orquestas Moreno. Un sonido que se mezclaba, cada domingo, con los comentarios deportivos de quienes bajaban de Basozelai, y también con el borboteo del aceite de soja en el que se freían los churros.

Y así, entre sonidos diferentes, nos fuimos haciendo mayores Basauri y yo.

El tiempo, las circunstancias, nos han ido separando. Los sonidos que un día fueron compartidos se han diluido en el gran ruido de la Historia, aunque perduren los ecos, como perduran en mis oídos los ecos de aquellas primeras bandas de cartón que asonaron pioneras en otros “Sanfaustos” pasados.

Desde Pamplona, inevitable espejo dónde se miran todos los pueblos que quieran divertirse en sus fiestas patronales, es más fácil añorar, cada 13 de Octubre, la alegría basauritarra.

Desde Pamplona, donde por razones profesionales me han traído, os deseo felices fiestas.

Iruñatik, Jai Zoriontsuak.



SAN FAUSTO 87 JAIETAKO EGITARAU BASAURI

LARUNBATA, 10

19etan.- Koadrilak Udaletxe inguruan batuko dira.

19,15etan.- Alkatearen agurra eta jarraian Roberto Olabarietak Jaietako pregoiaren irakurketari ekingo dio.

19,30etan.- Koadrilen eta Karrozen desfilea, fanfarre eta trikitaekin batera. Jarraian koadrilen txosnak irekiko dira.



23etan.- Mercabilbaotik, ASTONDOA pirotekniak (Areatza) su artifizialak botako ditu. Jarraian JOTAKIE, M.ak eta ZARAMA taldeek ihardungo dute plazan.

23,30eta.- Camp erromeria begiratokietan, URKIOLA taldearekin.



25etan.- Arizgoitiko plazan erromeria, JOSELU ANAIAK taldearekin.

OHARRAK: 17 orenetan, Soloarte Polikiroldegian, "San Fausto" GIZONEZ-KOENTZAKO Eskubaloiko I Tornea.

PROGRAMA DE FIESTAS DE SAN FAUSTO-87 BASAURI

SABADO, día 10

A las 19 h.- Concentración de cuadrillas en el Ayuntamiento.

A las 19,15 h.- Desde el balcón consistorial: Saludo del Alcalde del pueblo y lectura del pregón de fiestas a cargo del fenomenal guitarrista basauritarra ROBERTO OLABARRIETA.

A las 19,30 h.- A esta hora, ya saben, el acto que muchos esperamos durante 364 días; sin prisas, sin pausa, pero dentro de un orden:

ZIGORRAK, ZOROAK, ALAIAK, ITSAS-LAPURRAK, LAGUNTASUNA, TXIKERRAK, MOSKORRAK, ALDATZA, HAUSPOAK, ONTZAK, URBICO LAGUNAK, OGETA BAT.

El desfile contará con diversas carrozas y estará amenizado por KOZKIL, LOS INCANSABLES Y TABALAKA.

A las 21 h.- Inauguración de las lonjas de cuadrillas. (Las que tengan, es decir, aquellas que hayan encendido una vela a Santa Rita).

A las 23 h.- Desde el Mercabilbao, la PIROTECNICA ASTONDOA de Areatza, quemará una buena colección de Fuegos Artificiales.

Nada más terminar los fuegos, y antes de que lleguen los bomberos, empezará en la plaza de Arizgoiti un festival con ZARAMA, JOTAKIE y M.ak.

A las 23,30 h.- Verbena camp para "no rockeros" en los miradores, amenizada por la orquesta URKIOLA.

A las 25 h.- Otra verbena más en la plaza, esta vez con JOSELU ANAIAK.

Nota: A las 17 h. comenzará en el Polideportivo Soloarte, el I Torneo "San Fausto" de Balonmano Masculino, en el que tomarán parte los equipos C.B. Basauri, Escolapios y Alegría de Alava.

IGANDEA, 11

9etan.- Txupina eta bistulariak.

9,30etan.- Sokamuturra zezenplazan.

10etan.- Pozokoebreko Kultur-Etxean, xakeko San Fausto Torneoari hasiera emango zaio.

10etan.- Begiratokietan, euskal artisautzaren erakusketa.

10,30etan.- Rugby partidua Soloarten.

11etan.- Arizgoitiko plazan, Euskal Herriko muxika-tresna autoktonoekin giro-tutako Jaialdia. Jarraian Herriko-kirolak.



12,30etan.- Begiratokietan egerdeko larroen munduko-rekorda finikatzeko saialdia.

17etan.- Kalejira, agertaldian parte hartuko duten Dantza-taldeekin.

17,30etan.- Dantza-Agertaldia Arizgoitin.

18etan.- Halterofilia Zezen-plazan:
Basauri - Tarrasa

19etan.- Camp Erromeria URKIOLAren, begiratokietan.

19,30etan.- Arizgoitin, PANTXOA ETA PEIO kantari.

21,30etan.- OSKORRI taldea plazan.

23etan.- Gau-jaia Arizgoitin ZINTZOAK eta AKELARRE taldeekin. Gau-jaia denboran suzko zezena.



DOMINGO, dia 11

A las 9 h.- Chupin matutino y diana de bistularis.

A las 9,30 h.- En la plaza de Toros de Uribarri (junto a las barracas) se soltarán vaquillas de la afamada ganadería de D. Victorino Martín Manzarbeitia.

A las 10 h.- Inauguración, en la Casa de la Cultura de Pozokoebre, del Torneo Local de Ajedrez en el que tomarán parte los Maestros Garay Kasparov y su más duro rival Miroslav Zinpirizone.

Exposición de Artesanía vasca en los Miradores. Durará todo el día.

A las 10,30 h.- Partido de Rugby en Soloarte, entre el equipo local ("casi na") y unos valientes que se les van a enfrentar.

A las 11 h.- Festival de Instrumentos autóctonos de Euskal Herria en la plaza de Arizgoiti: Bertsolariak, bistu, txirula, trikitrixa, alboka, txalaparta y gaita navarra.

A las 12 h.- Fenomenal exhibición de Deporte Rural.

A las 12,30 h.- Intentaremos batir el Record Mundial de duros en fila. El intento se hará en los miradores.

A las 17 h.- Después de una buena jamada y de unas copitas de paxaran y desde Benta hasta Arizgoiti, kalejira de los grupos de danzas AGINTZARI, ARANTZARTE, BASAURITAR KULTUR ELKARTEA, DURUNDIBARRI, EDURRE, ETORKI e IRATZOAK.

A las 17,30 h.- Alarde de danzas en Arizgoiti a cargo de los grupos anteriores.

A las 18 h.- Campeonato "San Fausto" de Halterofilia en la plaza de Toros. Se enfrentarán los miembros del equipo de levantadores de vidrio de Basauri contra los de Tarrasa.

A las 19 h.- Otra romería CAMP para no rokeros en los miradores con URKIOLA.

Es condición sine quonum llevar en la solapa chapas de los SEX PISTOLS.

A las 19,30 h.- PANTXOA ETA PEIO deleitarán a sus incondicionales.

A las 21,30 h.- Actuación de OSKORRI en Arizgoiti.

A las 23 h.- Verbena de la Paloma con ZINTZOAK, AKELARRE y Toro de Fuego, en la Plaza, noski.

ASTELEHENA, 12

8etan.- Goizeko txupina.

9etan.- Sokamuturra zezenplazan.

11etan.- Eskolartekoen tximindulari-kriteriuma.



11etan.- Soloarten, koadrilen arteko pala-txapelketako finala.

12etan.- Arizgoitin, zolu-gaineko pintura erakusketa.

12etan.- Kalejira txistulari, buruhandi, fanfarre eta trikitiarekin.

12,30etan.- Soloarten, koadrilen arteko Futbito txapelketako finala.

15,30etan.- Kart laisterketa.

18etan.- Xake-jokua Pozokoetzeko Kultur-etxean.

19etan.- Zolu-gaineko pintura erakusketaren jarraipena.

19etan.- Soloarten, Burruka-Arteetako San Fausto txapelketa.

19,30etan.- Koadrilen arteko tanbomada PIRIKITURIAKekin.

19,30etan.- Amaia zinetokian, TARIMA taldearen eskutik teatroa.



LUNES, día 12

A las 8 h.- Chupito matutino, para ir despertando.

A las 9 h.- En la plaza de toros se soltarán más vaquillas. Se rumorea que Larri "El mostaxion de BIDEBIETA" tomará este día la alternativa.

A las 11 h.- Criterium Comarcal de escuelas de ciclismo, con un amplio recorrido. Por fin podremos ver a estos esforzados de la carretera, "Véanle, como se cuadra sobre su máquina, va redondo no hay más que verle, baja como una moto con un fino estilo de rodador, debe llevar un 14 por 54, adelante, damos paso a nuestro compañero Emilio Tamargo la tarde, si atención Rafael Rancio estamos en el kilómetro 2.763 y estamos a la altura de Benta y vemos perfectamente como refluja el sol sobre los verdes azulejos de Basauri. Atención que demarra el Vago de Mañaria seguido de el gastador de Bilbao, se lo disputan entre ellos.

A las 11 h.- Las dos cuadrillas finalistas del Torneo de Pala, se jugaran el primer puesto, y la honra en los frontones de Soloarte. Exhibición de pintura sobre suelo en Arizgoiti.

A las 12 h.- Pasacalles de txistularis y cabezudos y pasabares de fanfarrias y trikitixas (con todos los que se apunten).

A las 12,30 h.- Los finalistas del Torneo de Futbito entre cuadrillas, meterán en Soloarte todo lo que puedan.

A las 15,30 h.- Nueva edición de la carrera de Karts por circuito urbano. Se ruega se respeten las normas de la organización para evitar percances.

A las 18 h.- Segunda ronda del Torneo de Ajedrez en la Casa de la Cultura de Pozokoetxe. Continuará la exhibición de pintura sobre el suelo.

A las 19 h.- I Campeonato "San Fausto" de Artes Marciales en Soloarte. Karate y Tae Kwondo.

Y es que Marcial tú eres el más grande. AAAAAACHA!!!!INNNN !!!!

A las 19,30 h.- Plastada de cuadrillas, ayudadas en esta ocasión por PIRIKITURIAK.

A la misma hora, en el cine AMAIA el grupo local Tarima representará su última obra "BULEVAR", de Pio Baroja.

21etan.- Plazan, erromeria
ORQUESTA CARUSELekin, eta suzko
zezena.

ASTEARTEA, 13 SAN FAUSTO

8etan.- Goizeko trupina.

10etan.- Sokamuturra zezen-plazan.
Jarraian koadrilen arteko Dekathonaren
barne sartzen diren taumakia eta golf
jokuak.

12etan.- Bar Socialen, koadrilen arteko
mus txapelketa.

12,30etan.- Vermouth-dantza San
Fausto kaletik barne, BIDEBIETArekin.

14etan.- DENAK Empresa Zentroan,
HERRI BAZKARIA.

17etan.- Amaia zinetokian, jubilatuen-
tzako jaialdia INDARRA eta LOS HNOS.
BASKONIArekin.

18etan.- Xake-jokua Pozokoetxeko Kul-
tur-Etxean.

18etan.- Arizgoititik irtengo da Humore-
Rallya. Honen barruan egingo dira txirri-
dulari, sokatira eta tripaundien probak,
koadrilakoen artean.



18,30etan.- Plazan, erromeria IRUSTA-
rekin.

19etan.- Koadrilek danborrari emango
diote KOZKILEkin batera.

20etan.- Amaia zinetokian, Talde kora-
len XIV kantaldia.

AZTEAZKENA, 14 "UIMEAREN EGUNA"

8etan.- Goizeko trupina.

A las 21 h.- Salsa, mucha salsa, y buen
espectáculo en la plaza Arizgoiti con la
orquesta CARUSEL. También habrá Toro
de Fuego.

MARTES, día 13 - A

Como es martes y 13 vamos a dejar este
día en blanco para los que sean supersti-
ciosos.

MARTES, día 13 - B SAN FAUSTO

Para los que creemos que con cruzar los
dedos vale, tenemos lo siguiente.

A las 8 h.- Chupín matutino.

A las 10 h.- Más vaquillas en la plaza de
toros. Al finalizar se celebrarán en la
misma plaza las pruebas de Tauromaquia
y golf, puntuables para el Decathlon de
cuadrillas (con el cerdo en juego).

A las 12 h.- Campeonato de mus entre
cuadrillas en el Saloon Social.

A las 12,30 h.- Baile-Vermouth por la
calle San Fausto con la Trikitrixa BIDE-
BIETA

Nota: Cada uno se paga los vermouths
que tome.

A las 14 h.- Comida popular en el Centro
de Empresas DENAK.

A las 17 h.- Festival para jubilados en el
cine AMAIA. El humor de los HNOS. BAS-
KONIA y las canciones de INDARRA, para
pasar un buen rato.

A las 18 h.- Tercera ronda (ésta pago
yo) del Torneo de Ajedrez en la Casa de
Cultura de Pozokoetxe. Simultáneamente
se dará la salida en Arizgoiti del Rally
Humorístico. Durante el mismo se celebra-
rán las restantes pruebas del Decathlon de
cuadrillas: Ciclismo, soka-tira y "Tragones
de chorizo".

A las 18,30 h.- Romería en la plaza
amenizada por IRUSTA.

A las 19 h.- Tamborrada de cuadrillas
con salida de la plaza.

A las 20 h.- Inauguración del X alarde de
Masas Corales, en el cine AMAIA.

Postdata: Por si alguno no se ha entera-
do, este es el día de las cuadrillas.

MIÉRCOLES, día 14 DÍA DEL TXIKI

A las 8 h.- Mini chupín matutino.

9,30etan.- Zezen-plazan, haurrentzako sokamuturra. Amaikeran, haur-jolasak.

11etan.- Eskolarteko Torneoaren finalak: Basozelai ikastetxean futbitoa, Pozokoetxeko ikastetxean saski-baloia eta Gaztelu ikastetxean esku-baloia.

12,30etan.- Guiñola Arizgoiti plazan, ANTZERKISUNA taldearekin.

15,30etan.- Goitiberen haurrentzako rallya.

17etan.- Soloarten, eskolartekoen Herri Kirolak eta Mahai-tenisako finalak.

17,30etan.- Haurrentzako kale animazioa, ETZI eta KOZKIL taldeekin.

18etan.- Xake-jokua Pozokoetxeko Kultur-Etxean.

18,30etan.- Haurrentzako erromeria, ZUENTZAT taldearekin.

19,30etan.- Soloarten, mahai tenisako txapelketa: Basauri-Donosti.

19,30etan.- Pedro Lopez Cortazar zelaian, Futboleko "Basauri Udaleko VII Trofeoko" finala.



20 etan.- Amaia zinetokian, Talde Koralen XIV kantaldia.

OSTEGUNA, 15

9etan.- Goizeroko txupina.

10etan.- Sozialetik autobusen itera, non igoko diren jubilatuak Artxandarantz.

14etan.- Artxandan agure-amandrei bazkari-omenaldia eskeiniko zale. Bazkaria alaitzeko barreragileak eta akordeola-riak ihagungo dute.

17,30etan.- Amaia zinetokian, jubila-tuentzako filmea.



A las 9,30 h.- Sokamuturra infantil en la plaza de toros. Cuidado con los bichos, que no son nuestros. El que rompe, paga.

A las 11 h.- Final del Torneo de Fútbol escolar en el C.P. Basozelai.

Final del Torneo de Baloncesto y Mini-Basket escolares en el C.P. Pozokoetxe.

Final del Torneo de Balonmano escolar en el C.P. Gaztelu.

A las 12,30 h.- Guiñol en la plaza Arizgoiti con ANTZERKISUNA.

A las 15,30 h.- Se dará la salida en la Plaza del Rally Infantil de goitiberas.

A las 17 h.- Final de Herri Kirolak (Sokaitira, txingas y mazorcas) y Tenis de Mesa escolares en el Polideportivo Soloarte.

A las 17,30 h.- Animación callejera infantil: soltaremos a los monstruos del grupo ETZI y a los de la fanfarria KOZKIL.

A las 18 h.- Cuarta ronda (a ver quién paga ésta) del Torneo de Ajedrez en la Casa de Cultura de Pozokoetxe.

A las 18,30 h.- Verbena infantil en la plaza Arizgoiti a cargo del grupo ZUENTZAT.

A las 19,30 h.- En el gimnasio Soloarte podremos ver un enfrentamiento Basauri-Donosti de Tenis de Mesa.

A las 19,30 h.- En el campo Pedro López Cortazar se jugará la final del "VII Trofeo Ayuntamiento de Basauri" de fútbol entre el C.D. Alavés y C.D. Lemoña, quien (con ayuda del árbitro, por supuesto) consiguió eliminar a nuestro querido Baskonia.

A las 20 h.- X Alarde de Masas Corales en el cine AMAIA.

JUEVES, día 15

A las 9 h.- Chupin matutino.

A las 10 h.- Salida del Social de los autobuses que llevarán a los jubilados a Artxanda dónde podrán dar un paseo para abrir el apetito. Que nadie se deje los dientes en casa.

A las 14 h.- Tendrá lugar la tradicional comida-homenaje a los mayores en Artxanda. La Comida estará animada por el humorista Giani (¡cielos!) y los Hnos. Salazar.

A las 17,30 h.- Los jubilados podrán ver una película en el cine AMAIA mientras terminan de hacer la digestión de la opípara comida.

18etan.- Xake-jokua Pozokoetzeko Kultura etxean.

18etan.- Haurrentzako zinemaldia kultura etxean.

19etan.- Danborrada KOZKILekin.

20etan.- Amaia zinetokian, Talde koraren kantaldia.

20etan.- Teatroa Arizgoiti plazan, BEKEREKE taldearen kontura.



22,30etan.- Hastapeneko loteriaren zozketa.

OSTIRALA, 16

8etan.- Goizeroko brupina.

12etan.- Jubilatuen egoitzan, mus, briska eta domino finalak.

18etan.- Xake-jokua Pozokoetzeko kultura etxean.

18,30etan.- Haurrentzako zine ekitaldia, Kultur etxean.

19etan.- Kalejira ARATZ fanfarearekin.

19etan.- Erromeria Arizgoitin, EGAN taldearekin, eta zuzko zezena.

19,30etan.- Solbarten, Saski-baloiko San Fausto Torneoa. Salde, Independiente, Loiola Indautxu eta ARIZ COOP. BASAURI parte artuko dute.

20etan.- Amaia zinetokian, Talde koraren kantaldia.

23etan.- Amaia zinetokian, zine-emaldiaren marathoia.

23etan.- Plazan, bertako Rock taldeak ihardungo dute.



A las 18 h.- Quinta ronda (y la tía ésta, que sigue sin pagar) del Torneo de Ajedrez en la Casa de Cultura de Pozokoetxe.

A las 18 h.- Proyección de cine infantil en la Casa de Cultura.

A las 19 h.- Pasacalles con la fanfarria KOZKIL (para variar).

A las 20 h.- X Alarde de Masas Corales en el cine AMAIA.

A las 20 h.- El grupo de teatro BEKEREKE representará, en la plaza de Arizgoiti, la obra titulada "SENTIDO UNICO".

A las 22,30 h.- Sorteo de la Lotería Primitiva.

VIERNES, día 16

A las 9 h.- Chupin matutino.

A las 12 h.- En el Hogar del Jubilado se celebrarán simultáneamente las finales de los campeonatos de Mus, Brisca y Dominó.

A las 18 h.- Sexta ronda (que yo no pago hombre, que pesado!) del Torneo de Ajedrez en la Casa de la Cultura de Pozokoetxe.

A las 18,30 h.- Proyección de cine infantil en la Casa de la Cultura.

A las 19 h.- Pasacalles amenizado por la fanfarria ARATZ.

A las 19 h.- Romería en Arizgoiti a cargo del grupo EGAN. Habrá torete de fuego.

A las 19,30 h.- Se jugará en Soloarte el primer match del Torneo "San Fausto" de Baloncesto en el que participarán: Salde (Deusto), Independiente (Baracaldo), Loiola Indautxu y ARIZ COOP. BASAURI.

A las 20 h.- X Alarde de Masas Corales en el cine AMAIA.

A las 23 h.- Marathon de cine en el AMAIA. Tres soberbias películas, una detrás de otra.

A las 23,30 h.- En la plaza empezará el Festival de Rock Local, es decir, Rock con grupos del pueblo. Se prometen muchos decibelios.



LARUNBATA, 17

8etan.- Goizeroko txupina.

9etan.- sokamuturra zezen-plazan.

10etan.- Artunduagan, bola-joku txapelketa.

11etan.- Umeentzako Rally humoristiko eta haur-jolasak Arizgoitin.

12etan.- Kalejira bistulari eta buruhan-diekin.

12etan.- Goitiberen Rallya Iruaretxetarik Basozelairantz.

16etan.- Pozokoetxeko kultur etxean, Xake-jokuko Torneoaren finala.

17etan.- Begiratokietan, Basauriko "Atletismoko 5 orduak"-eko 2. emanaldia.



17,30etan.- Soloarten, "San Fausto" VI Pilota torneoaren finala. Jarraian, amateurren arteko partidua.

18etan.- Haurrentzako kale-animazioa KUKUBILTXO eta MOSKOTARRAK.

19etan.- Saskibaloiko tomeoa Soloarten.

19etan.- Camp erromeria Begiratokietan, URKIOLA taldearekin.

19,30etan.- Koadhilen arteko danborrada ITURRIOTZekin.

20etan.- Amaia zinetokian, Talde koralen XIV kantaldiaren azken emanaldia.



SABADO, día 17

A las 8 h.- Chupin matutino.

A las 9 h.- Desde el coso taurino de Uribarri, podremos apreciar el más fino estilo goyesco del toreo en ésta 3ª de Abono, con las bravas y bien presentadas reses de la afamada ganadería MANZARBEITIA del campo de Orozko. Imprescindible llevar la cáscara de coco.

A las 10 h.- En las campos de Artunduaga se disputarán campeonatos de bolos en diferentes modalidades.

A las 11 h.- En la Plaza de Arizgoiti se dará la salida al Rally Humorístico infantil. Los participantes podrán inscribirse en grupos de 4 en el lugar de salida y deberán ir disfrazados. Al finalizar habrá juegos infantiles.

A las 12 h.- Pasacalles de bistularis y cabezudos.

A la misma hora se celebrará el Rally de Goitiberas con salida de Iruaretxeta (Campo de tiro) y llegada a Basozelai.

A las 16 h.- Jornada final del Torneo de Ajedrez y entrega de premios en la Casa de la Cultura de Pozokoetxe.

A las 17 h.- Segunda edición de las "Cinco horas de Atletismo" de Basauri en Los Miradores. La prueba constará de una carrera de fondo por equipos y de la II Milia Urbana de Basauri.

A las 17,30 h.- Finales del VI Torneo "San Fausto" de Pelota en Soloarte. A continuación habrá un Partido de aficionados.

A las 18 h.- Más monstruos graciosos. Animación callejera Infantil con KUKUBILTXO y las fanfarrias MOSKOTARRAK e ITURRIOTZ.

A las 19 h.- Segunda ronda del Torneo de Baloncesto en Soloarte.

A las 19 h.- De nuevo verbena Camp, amenizada por URKIOLA.

Imprescindible llevar ltrona y muñequera de pinchos

A las 20 h.- Se clausurará en el cine AMAIA el X Alarde de Masas Corales.

A las 23 h.- Sensacional verbena con LA SALSETA DEL POBLE SEC en Arizgoiti (Son del pueblo de SERRAT).

23etan.- Arizgoitiko plazan, LA SAL-
SETA DEL POBLE SEC taldea.

23etan.- Erromeria BERAKATZ BAND
taldearekin. Erromeria dihardun bitartean
maskaren dantza egingo da, zeina GIANIK
aurkeztuko duen. Susko zezenak ere ordu
horretan egingo du bere irtenaldia.

IGANDEA, 18

8etan.- Goizeroko txupina.

9,30etan.- Sokamuturra zezen-plazan.

10etan.- Arizgoiti, Euskadiko makailu-
txapelketa, Bizkai erara.



11etan.- Soloarten emakume, kadete,
gazte eta haurren arteko eskubaloia.

11etan.- Arizgoitin, Mikologi-Erakeske-
ta.

12etan.- Soloarten, Saski-baloiko Tor-
nearen finala.



12,30etan.- Kalejira txistulari eta
buruhandiekin.

13etan.- Futbola Soloarten: Herriko Tal-
deak-Basauniko Amnistiaren Batzordea.

A las 25 h.- Verbena, para todos los
gustos, en la plaza con BERAKATZ BAND.
Durante la verbena, amén del improvisado
toro de fuego, se celebrará el baile de dis-
fraces, presentado por GIANI, que no se
sabe como quedó en segundo lugar en el
concurso "A mandibula batiente". No
sería por sus chistes de navarricos.

DOMINGO, día 18

A las 8 h.- Por ser el último será un
"atronador" chupinazo.

A las 9,30 h.- Primero saltaremos vaqui-
llas en la plaza de toros. Luego igual las
saltamos por el pueblo...

A las 10 h.- Campeonato de Euskadi de
"Bacalao a la Vizcaina" en Arizgoiti. Prohi-
bido comer de las cazuelas antes del fallo
del jurado. (Ni tan siquiera untar la salsa).

A las 10 h.- Gran tirada al plato de alu-
bias en el Campo de Tiro de Iruaretxeta.

A las 11 h.- Exposición Micológica en
los miradores. La Sdad. Micológica de
Basauri obsequiará con un pinchito de
"seta" vegetal a los asistentes. Por si
alguno se siente indispuerto después de
comer el pinchito se recuerda que la Cruz
Roja ha abierto recientemente un local en
la Plaza de Arizgoiti.

A las 11 h.- Balonmano femenino infan-
til en Soloarte:

ANAITASUNA - GAZTELU

A las 12 h.- Balonmano femenino cade-
te:

S.D. AMAÑA - C.B. BASAURI

A las 12 h.- Jornada final del Torneo de
Baloncesto en Soloarte. Entregará los pre-
mios Pepe Cabezudo, el alero más cojonu-
do, amenizado musicalmente por la fanfa-
rria ARATZ.

A las 12,30 h.- pasacalles de txistularis
y cabezudos.

A las 13 h.- Balonmano femenino Juve-
nil:

S.D. AMAÑA - C. B. BASAURI

A las 13 h.- En el pequeño Maracaná de
Soloarte, medirán sus fuerzas en un dispu-
tado partido de fútbol los muchachos de
Herriko Taldeak (que sudarán el gerriko)
contra los de las Gestoras (que soltarán el
michelin).

17etan.- Futbola Basozelain:
Baskonia - Lemoa



18etan.- Plazan, erromeria ARIZGOITI orkestarekin.

19etan.- Koadrilen arteko azken danborrada ARATZ eta PIRIKITURIAK fanfarrekin.

20etan.- Plazan, koadrilen agurra. Jarraian Eskarabilerak bere hegadaro hasiera emango dio.

21etan.- SEXY PISTONen emanaldia.

23etan.- Su artifizialak Mercabilbaotik, ASTONDOA Pirotekiaren kontura.

OHARRAK: Urriaren 25ean izango da Haurrentzako X Ibiladi Neurtua.

19tik 26ra bitartean Filateli Erakusketa Kultur Etxean.

Hemiko Taldeak-Basauniko Jai Batzordeak, egitarau honetako ezein ekitaldi aldatu nahiz esekitzeko eskubidea duela adierazten du.

A las 17 h.- Por fin el Baskonia podrá vengar la grave afrenta intringida por la Lemoa y con la ayuda de las cuadrillas y sin necesidad de otro tipo de ayuda, van a meter 4 goles (o cinco si se tercia).

A las 18h.- Romería con la orquesta ARIZGOITI en la plaza del mismo nombre.

A las 19 h.- Ultima encerrada de cuadrillas con ARATZ y PIRIKITURIAK.

A las 20 h.- Lloraremos un poquito con la despedida de las cuadrillas, y un poquito más al soltar la Escarabillera, que emprenderá el vuelo con rumbo desconocido.

A las 21 h.- Por fin. Después de su larga gira por Sudamérica, Países Bajos y Torrelavega, nada más y nada menos, señoras y señores, monstruos y monstruos que el maravilloso, inigualable y abstermio SEXY PISTON in CONCERT.

A las 23 h.- Astondoa quemará una nueva colección de fuegos artificiales, como colofón a estas maravillosas fiestas (y no es que lo digamos nosotros).

NOTAS.-

Del 19 al 26 de Octubre se celebrará en la Casa de la Cultura una exposición filatélica.

El 25 de Octubre tendrá lugar la X Marcha Regulada Infantil con salida de Arriogorriaga y llegada a Basauri.

H.T. - B.J.B. se reserva el derecho de alterar o suspender cualquier acto.

BASES DEL RALLY DE GOITIBERAS

Habrá modalidades de individual, parejas y grupos, con trofeos para los tres primeros clasificados de cada categoría y uno para el grupo más original.

Cada participante llevará la protección necesaria (casco, coderas, etc).

Los rodamientos de las goitiberas serán de hierro, no admitiéndose rodamientos forrados por un casquillo exterior.

La inscripción se realizará el Sábado 16 de Octubre, media hora antes de la prueba en Iruaretxeta (junto al Campo de Tiro), desde donde se dará la salida.

BASES DEL RALLY INFANTIL DE GOITIBERAS

Habrá una única modalidad de parejas, con trofeos para los tres primeros.

El resto de las bases son las mismas que en el Rally de Goitiberas para mayores.

Las inscripciones se realizarán media hora antes de comenzar la prueba en la Plaza de Arizgoiti.



BASES DEL BAILE DE DISFRACES

Todos los participantes deberán ir disfrazados.

Se puntuará la originalidad del disfraz y la desenvoltura en el escenario de los participantes.

La inscripción podrá realizarse el Sábado 17 de Octubre, de 12½ a 1 h. de la noche en la plaza de Arizgoiti (en las inmediaciones del escenario), donde se informarán los participantes de la hora a la que se celebrará el concurso.

Premios:	1.º Individual:	3.000 ptas. y Trofeo.
	2.º " "	1.500 ptas. y Trofeo.
	1.º Parejas:	6.000 ptas. y Trofeo.
	2.º " "	2.500 ptas. y Trofeo.
	1.º Grupos:	12.000 ptas. y Trofeo.
	2.º " "	5.000 ptas. y Trofeo.



BASES DEL RALLY HUMORISTICO

- Habrá una única modalidad de grupos.
- Cada grupo constará de 4 personas, y deberán ir en un vehículo con motor, ruedas y provisto de su correspondiente seguro de circulación.
- Habrá tres controles. Cada uno constará de diversas pruebas, a cada una de las cuales le corresponderá una serie de puntos.
- Los componentes del grupo deberán ir disfrazados, (puntuará).
- Ganará el grupo que más puntos consiga entre los tres controles.
- En caso de empate ganará el grupo que menos tiempo invierta en realizar las pruebas.

Premios: 1.º Clasificado 10.000 ptas. y Trofeo.
2.º Clasificado 6.000 ptas. y Trofeo.
3.º Clasificado 4.000 ptas. y Trofeo.
1.º Clasificado cuadrillas 5.000 ptas. y Trofeo.

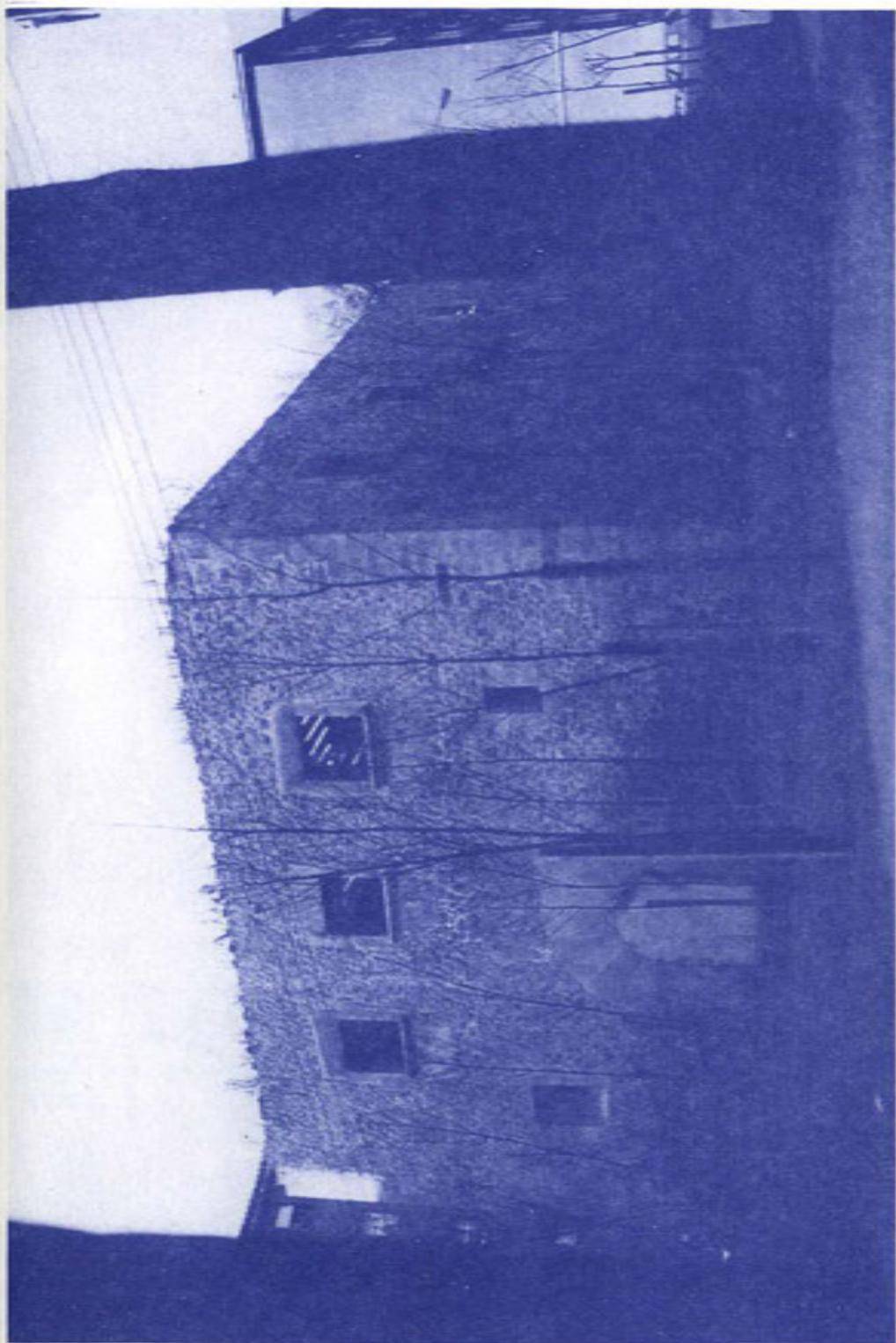
NOTA: Cada participante recibirá una dieta de 1.000 ptas.

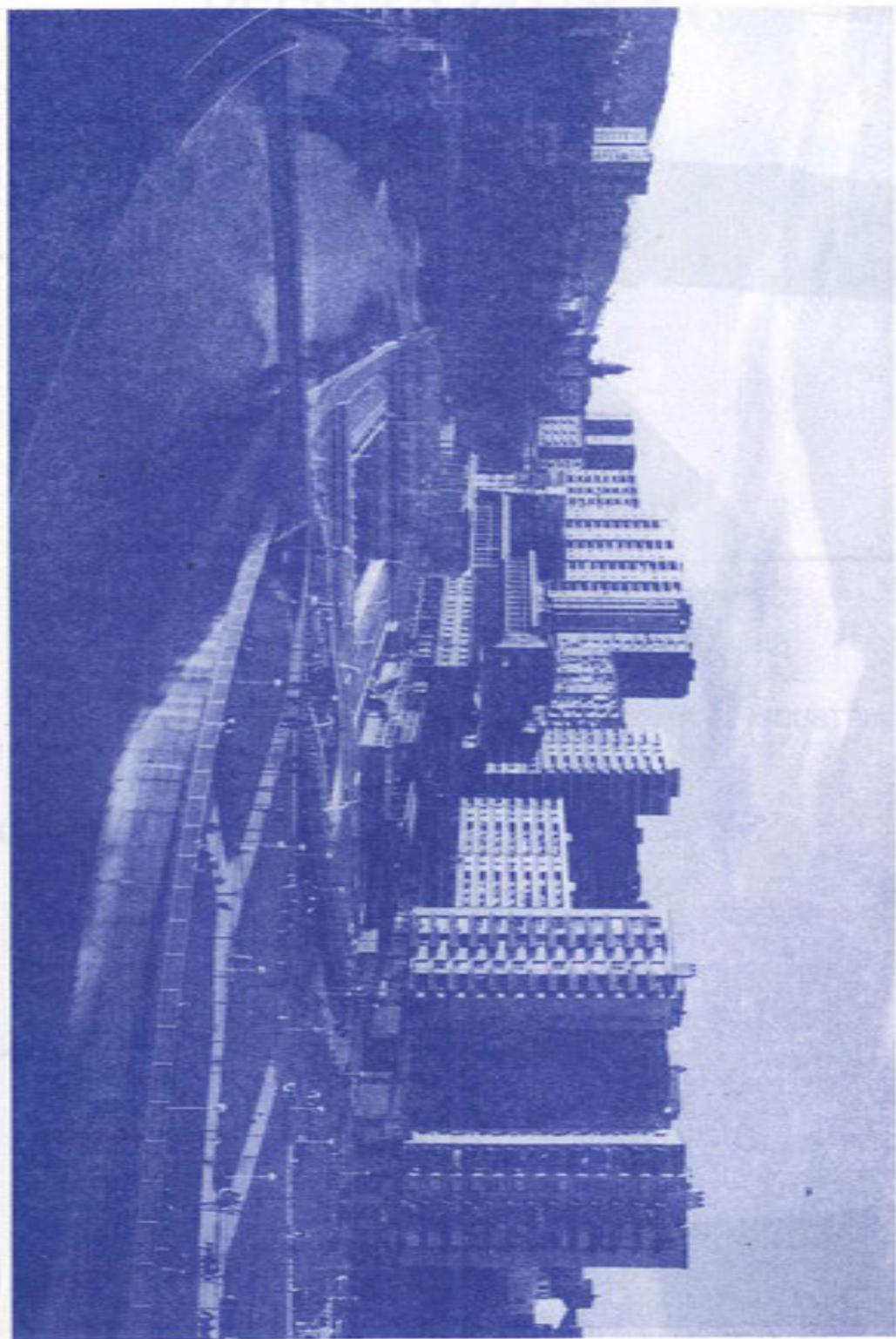
HERRIKO TALDEAK BASAURIKO JAI BATZORDEA

Agradece su colaboración a las siguientes entidades y establecimientos.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL
VINOS NICANOR
SALA DE FIESTAS PEOPLE'S
FORD LEZURI
CONSTRUCCIONES EDER
PINTURAS IRAMENDI
CAJA LABORAL POPULAR
BAZAR SANCHEZ
TABLEROS Y CUBIERTAS BIZKAIA, S.A.
EROSKI
ITURBE TOTORIKÁ ANAIK
BAR IZARRA
SALA DE FIESTAS KAISER
FIRESTONE
CAJA DE AHORROS VIZCAINA
BANCO GUIPUZCOANO
KIROLAK HON-BER
PUB FISSIONS
BAR ANBOTO
KOZKIL BAR
AUTO ESCUELA BASKONIA
ASESORIA EDER
RESTAURANTE IRAMENDI
PUB BANANAS
BASERRI-JATETXE
ORIONE

BETIKO ADISKIDEAK
BAR ERROTA
ACADEMIA ON LINE
BANCO POPULAR ESPAÑOL
ESCUELA DE PATRONAJE INDUSTRIAL
LORADENDA
GIMNASIO ZEN
BANCO DE BILBAO
PUB ZUENTZAT
BENTABERRI TABERNA
PUB BAZTER
RESTAURANTE GURE-BASERRI
BAR URDUÑA
SUMINISTROS OLBA
LISARDI
LEXARTZA
BAR BIZKARGI
BAR EUSKALDUNAK
BAR ISIDRO
BAR LEON DE ORO
BAR PAGADI
BAR IPIÑA
BAR BASAURI
BAR SARLEX
BAR TAURINO







CONSTRUCCIONES

PROYECTOS
REFORMA DE INTERIORES
RESTAURACION DE FACHADAS
CONSTRUCCION EN GENERAL

Doctor Fleming, 8, Entr. C
Teléfonos 440 69 35 - 36

BASAURI (Vizcaya)

Pinturas **IRAMENDI**

PINTURA INDUSTRIAL
PINTURA DECORATIVA
PROYECTOS-MOQUETA
SINTASOL-EXPOPUS
GOTELES-EMPAPELADOS

INDUSTRI PINTURA
PINTUR APAINGARRIA
MOKETA-PROJEKTUAK
EXPOPUS-SINTASOLA
GOTELAK-PAPEREZTATUAK

Almacén y Oficinas:

Almacén: Axular, 4
Oficinas: Axular, 17
Tfnos.: 440 40 61 - 440 46 14

BASAURI (Bizkaia)